

府政籌劃在蘇澳及分建造船廠

【本報訊】經濟部計劃在蘇澳及分建造船廠，並發展我國造船工業。據悉，該部已與蘇澳港務局達成協議，在蘇澳港區內，由該局提供土地，由經濟部負責興建。此外，該部亦計劃在基隆、高雄、台中等地，分別興建中小型船塢，以分散造船工業，並促進地方經濟發展。

台電將在日月潭附近興建抽水蓄電廠

【本報訊】台電公司計劃在日月潭附近興建抽水蓄電廠，以解決電力供應不足問題。該廠將利用日月潭之水位落差，在豐水期抽水蓄能，在枯水期發電。目前該廠之選址、設計及工程招標工作正積極進行中，預計明年即可動工興建。

興建抽水蓄電廠

【本報訊】興建抽水蓄電廠，不僅可解決電力供應問題，且能兼顧環境保護。抽水蓄電廠具有調節電力負荷、提高電力系統穩定性之優點。目前我國正積極推廣此類環保型能源，以達成能源永續利用之目標。

水發電廠

【本報訊】水發電廠之興建，將有助於減少二氧化碳排放，降低全球暖化效應。水能為清潔能源，且可再生。政府正積極鼓勵民間投資興建水發電廠，以擴大清潔能源之供應。

電廠

【本報訊】電廠之興建，將有助於改善電力供應品質，提高電力系統之穩定性。政府正加強對電力供應之監管，確保民生用電之穩定。

製彩視機復自由進口

【本報訊】經貿部決定自即日起，恢復彩色電視機之自由進口。此舉旨在滿足消費者對高品質視聽產品之需求，並促進國內視聽產業之競爭與發展。進口商應注意產品之品質與來源，以保障消費者權益。

日貨則因貿易逆差關係暫停輸入

【本報訊】日貨之輸入，因貿易逆差關係，將暫時停止。政府正密切關注國際貿易形勢，並採取必要措施以平衡貿易。未來將視情況調整進口政策，以維護國家經濟利益。

我團啟程訪中南美 推廣貿易

【本報訊】我國貿易代表團將於近日啟程訪問中南美洲各國，旨在推廣貿易，加強與該地區之經貿聯繫。代表團將與當地政府及企業進行廣泛交流，尋求合作機會，促進雙邊貿易發展。

高級紙印花衣料

●印花用龍染色紙
●伸縮特多龍絲
●高級成衣及伸縮布
●其他針織品

裕成企業股份有限公司
台北市西寧北路70號裕成大樓5、6樓
電話：5151轉9

彈簧製造機

備有型錄、函索即寄
製作精確、品質保證
操作簡便、經久耐用

新美光水泥漆

新美光水泥漆

一般油漆、塑膠漆
僅耐用一年，就須重新塗刷
新美光水泥漆
採用高級樹脂製成，刷一刷可耐用十年
特性：附着力強、華麗耐洗刷
防水、防熱、永不褪色
新美光水泥漆股份有限公司
台北市延平北路六段464號3樓
電話：381848、882407
台北市北區五常街30號
電話：35041
台北市健康路155巷5-2號 電話：20566

YDE永大減速機

一流設備
一流產品

製造：永大輪機有限公司
南區總經理：名偉機械有限公司
高雄河北一路142號
TEL: 281356
台南總經銷：台南市東豐路107巷47號
TEL: 55570

家庭的幸福之鑰，掌握在您的手裡！

聰明的家庭主婦們！美滿幸福的家庭，要靠平時儲蓄的美德加以維護，丈夫的健康與幸福，子女未來的教育計劃，以及無慮悠閒的晚年生活，無一不是依靠充裕的家庭財富來支持，步入幸福家庭之鑰，正掌握在您的手裡，請及時參加本公司為您提供的各項利息優厚並另加紅利的信託資金。

(歡迎索取資料或電話洽詢)
■新台幣1,000元以上即可開戶，並有精美贈品。

以全球華僑及美國底特律國際銀行為根底的一
華僑信託投資股份有限公司
台北市博愛路154號 國華大樓二樓 電話：384900-4

CD-4 的主流

面板解說

1. 全能立體聲顯示器
2. 4CH平衡動態控制
3. CD-4分道顯示
4. 聲道再生方式顯示
5. 節目選擇
6. 音量調整
7. 靜音控制
8. 電源開關
9. 雙速開關
10. 型式開關
11. 低音、高音調整
12. 調音指示器
13. 重放指示器
14. AFD音場效果控制
15. 麥克風、電音他插座
16. 錄音監視開關
17. 麥克風音場調整
18. 錄音音場調整
19. 聽筒插座

CD-4 半導體唱頭

沒有4CH專用唱頭，根本無法拾取CD-4所具有的50,000Hz頻率，更談不上其效果。國際牌Technics獨自採用高性能CD-4半導體唱頭，大為減輕唱頭的重量，傳真度高，頻率響應高出50,000Hz以上，最能忠實自然的將音質表露無遺。唱針採用SHIBATA鑽石唱針，決不損傷唱片，壽命最長、傳真度最佳。

三音路喇叭設計

為求喇叭系統音色的平衡和層次分明，故採用三音路設計。

30cm x 15cm中音喇叭
採用4音路中音喇叭，可成球狀的音場，設計效果最佳的多向性中音喇叭裝置，對能明確地聽到中音的「生」。

25cm低音喇叭
採用深度剛性的AF紙盆，能獲得最佳低音振盪效果。

6cm高音喇叭
採用高純鈹合金全音喇叭，能發揮超高性能，達到清脆完美的音色。

全自動唱盤

採用超群控制性能唱臂，標準針壓規格為2g，能使唱針引角度，保持最平穩的狀態。

唱盤
係30cm大型防磁合金鍍層，轉速最穩，適合30cm、25cm、17cm唱片用。全自動化控制，自動轉盤，自動停止、自動回復、自動下降，驅動方式則採用高級必備的皮帶驅動方式，抖動減至最小。並具備全新式反響開關裝置，可隨意選擇選用1-5次或無限次重複播唱。

享受音響的最高境界

音響再生的兩大要素是「音質的追求」和「音場的追求」。音質的追求是求得各種樂器的原音再生，音場的追求則在求得現場的臨場感。人類音響的享受，由單聲道的「點」到雙聲道的「面」進而到四聲道的「體」，今學世已捲入四聲道的時代熱潮中，成為世人的注目與熱衷，其受人熱衷的主因，乃是四聲道的最高享受無不在追求身歷其境的臨場感。

CD-4 互換分離式，是目前最完美的四聲道再生方式。CD-4「C」是COMPATIBLE(互換性)「D」是DISCRETE(獨立)「4」是4CHANNEL之意，其原理是在普通STEREO RECORD的每一音溝各錄進兩組信號，使每一音溝內共有四組信號，並不是完全聲音信號，而其中兩組是經20-50KHz截止濾波信號後才錄製，故CD-4的再生必須經CD-4唱針、唱頭拾取，送至復調器，復調器內一個濾波電路，將載波信號及聲音信號加以區別，容許載波信號獨立復調電路調整，將與原來由唱針出來的音頻信號，相互獨立，不相互混淆，四組獨立信號經四組放大器，即能發揮再生的4CH音響效果，我們稱為4-4-4方式。

國際牌Technics新推出之CD-4機種FS-9900型，無論是技術或音響的再生設備，皆在追求音質、音場的佼佼者。FS-9900最完美的機種，獨擁有分離度極高的復調器、CD-4唱針、唱頭及三音路喇叭設計，最能使CD-4方式的效果表露無遺，當您擁有這套十全十美的音響設備，將讓您盡情陶醉在迴盪、澎湃、瀟灑、優美的音響境界。

慶祝新發售，國際牌立體收音電唱機，即日起12月20日止，隨貨贈送——

- 購買FS-3300贈送①原裝CD-4試聽唱片一張②卡式錄音帶一個
- 購買FS-6000贈送①原裝CD-4試聽唱片一張②原裝CD-4欣賞用唱片一張③卡式錄音帶二個
- 購買FS-8800贈送①原裝CD-4試聽唱片一張
- 購買FS-9900贈送①原裝CD-4欣賞用唱片一張②原裝CD-4試聽唱片一張③卡式錄音帶二個

國際牌立體收音電唱機
Technics CD-4 SYSTEM
台灣松下電器股份有限公司榮譽出品 國際電化商品股份有限公司總代理